

Dohovor

o založení Európskeho zoskupenia územnej spolupráce
Via Carpatia s ručením obmedzeným

Preambula:

V samotnom srdci Európy sa nachádza územie s rozlohou 14 002 km² s 1 503 899 obyvateľmi, ktoré sčasti patrí ku Košickému samosprávnemu kraju (Slovenská republika) a z časti k župe Borsod-Abaúj-Zemplén (Maďarsko), ktoré spájajú spoločné historické a kultúrno - jazykové tradície.

S prihliadnutím na dlhoročnú spoluprácu obidvoch regiónov, ktorej začiatok sa datuje od roku 2004, keď bola uzatvorená Rámcová dohoda o spolupráci regionálnych samospráv v oblasti hospodárskeho rozvoja, rozvoja cestovného ruchu, rozvoja dopravnej a informačnej infraštruktúry a životného prostredia, zástupcovia regiónov prejavili záujem o prehĺbenie tejto spolupráce aj s pomocou využitia nového nástroja pre posilnenie súdržnosti a spolupráce prihraničných regiónov v podobe Európskeho zoskupenia územnej spolupráce (ďalej len „EZÚS“).

Spnomocnení predstavitelia a podpisujúce osoby v záujme založenia EZÚS odvolávajú sa na:

- a) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 zo dňa 5. júla 2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie pod číslom EU.L.06.210.19 (ďalej len „Nariadenie“),
- b) Zákon č. 90/2008 Z. z. o európskom zoskupení územnej spolupráce a o doplnení Zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov, schválený Národnou radou Slovenskej republiky 15. februára 2008 (ďalej len Zákon), ako na národný právny predpis obsahujúci potrebné opatrenia k uplatneniu Nariadenia,
- c) Zákon č. XCIX o Európskom zoskupení územnej spolupráce z roku 2007 schválený maďarským parlamentom,

vyhlasujú,

že v záujme jednoznačnej, transparentnej a dôslednej realizácie cieľov a úloh uvedených v tomto Dohovore vyjadrujú svoju vôľu a súhlas na založenie Európskeho zoskupenia územnej spolupráce Via Carpatia so sídlom v Košiciach na území Slovenskej republiky, v súlade s nižšie uvedeným znením.

Článok I.

Názov zoskupenia

1. Európske zoskupenie územnej spolupráce má názov: Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným. V slovenskom jazyku sa používa názov: Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným, v maďarskom jazyku sa používa názov: Via Carpatia Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás a v anglickom jazyku sa používa názov: European Grouping of Territorial Cooperation Via Carpatia Limited.
2. Európske zoskupenie územnej spolupráce nadobúda právnu subjektivitu dňom zápisu do registra vedenom na Registrovom úrade, ktorého činnosť je v pôsobnosti Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Článok 2

Členovia a územie EZÚS

1. Zakladateľmi a členmi EZÚS sú:
 - a) Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice, Slovenská republika,
 - b) Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Önkormányzat, 3525 Miskolc, Városház tér 1, Maďarsko.
2. EZÚS vykonáva svoje úlohy na území Košického samosprávneho kraja a území župy Borsod-Abaúj-Zemplén.

Článok 3

Sídlo EZÚS

1. Sídлом EZÚS je Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru č. 1, Košice, Slovenská republika.

Článok 4

Ciele EZÚS

1. EZÚS bolo založené na uľahčenie a podporu cezhraničnej, nadnárodnej a medziregionálnej spolupráce medzi jeho členmi s cieľom posilniť hospodársku a sociálnu súdržnosť, predovšetkým prostredníctvom realizácie projektov alebo programov cezhraničnej spolupráce s nasledujúcimi cieľmi:

2. Poradensko-konzultačná činnosť v oblasti regionálneho rozvoja:
 - a) vypracovanie spoločných rozvojových stratégií v nasledovných oblastiach:
 - zamestnanosť a sociálna oblasť,
 - podpora poľnohospodárskej produkcie (budovanie distribučných centier pre agrokomodity),
 - cestovný ruch (kongresová turistika, tvorba ucelenej ponuky produktov pre jednotlivé mikroregióny, napr. víno a gastronómia, spoločné marketingové aktivity, infocesty pre touroperátorov),
 - predstavenie a zachovanie kultúrneho dedičstva,
 - b) spracovanie a implementácia spoločných projektov na realizáciu spoločných rozvojových stratégií,
 - c) iniciatívy vedúce k získaniu riadenia programu cezhraničnej spolupráce financované z fondov EÚ na realizáciu spoločných projektov a spoločných rozvojových stratégií.
3. Integrácia v nasledovných oblastiach:
 - a) zdravotná starostlivosť,
 - b) osobná a cestná doprava,
 - c) komunálny odpad,
 - d) protipovodňové aktivity,
 - e) ochrana životného prostredia,
 - f) cyklotrasy,
 - g) vinohradnícka oblasť Tokaj,
 - h) dodávanie energie,
 - i) krízové riadenie,
 - j) podpora investícií,
 - k) vytvorenie cezhraničných logistických a priemyselných zón.
4. Spoločný postup v oblasti presmerovania medzinárodných tovarových tokov:
 - a) iniciatívy vedúce k oživeniu intermodálnej dopravy v smere východ - západ,
 - b) iniciatívy vedúce k budovaniu prepojenia sever - juh a zápisu Pobaltského koridoru (Via Carpatia) vedúceho pozdĺž Šengenskej hranice, do európskej siete TEN - T.
5. Úlohy zverené EZÚS jeho členmi sa netýkajú výkonu právomocí udelených verejným právom alebo povinnosť, ktorých cieľom je zabezpečiť všeobecné záujmy štátu alebo ochranu všeobecných záujmov iných orgánov verejnej správy, ako sú policajné a regulačné právomoci, spravodlivosť a zahraničná politika.

Článok 5

Príslušné právo a riešenie sporov

1. Tento Dohovor je vypracovaný na základe ustanovení Nariadenia. V súlade s čl. 2 ods. 1 písm. c) Nariadenia vo veciach neupravených Nariadením, stanovami EZÚS a dohovorom EZÚS sa bude pre fungovanie EZÚS uplatňovať slovenské právo ako právo štátu, kde má EZÚS svoje sídlo.
2. V prípade akýchkoľvek sporov medzi členmi EZÚS, členovia EZÚS sa zaväzujú riešiť spory dohodou. V prípade nedosiahnutia dohody sa spory budú riešiť prostredníctvom slovenského všeobecného súdu.

Článok 6

Pristúpenie a podmienky činnosti

1. Pristúpenie nového člena do EZÚS si vyžaduje súhlas s jeho účasťou, ktoré udeľujú príslušné orgány podľa čl. 4 Nariadenia.
2. Záležitosti týkajúce sa princípov činnosti EZÚS, orgánov EZÚS a ich právomoci budú upravené v stanovách EZÚS.

Článok 7

Obdobie trvania a zánik

1. EZÚS je založené na dobu neurčitú.
2. Členovia EZÚS môžu jednohlasne rozhodnúť o jeho zrušení, zlúčení, splynutí alebo rozdelení.
3. EZÚS zaniká ku dňu výmazu z registra. Jeho zániku predchádza zrušenie s likvidáciou alebo bez likvidácie. O zrušení EZÚS s likvidáciou alebo bez likvidácie rozhoduje valné zhromaždenie. Likvidačný zostatok sa rozdelí medzi členov EZÚS v pomere výšky ich vkladov.

Článok 8

Financovanie činností

1. EZÚS bude financované z členských príspevkov a z prostriedkov z projektov spolufinancovaných Európskym spoločenstvom. Príjmami EZÚS môžu byť aj dotácie z iných verejných zdrojov a dary od fyzických a právnických osôb, dedičstvá a taktiež príjmy z vlastnej činnosti a príjmy z podnikateľskej činnosti po zdanení.

2. Každý člen EZÚS je povinný platiť ročné členské príspevky.
3. Výšku členských príspevkov, s výnimkou prvého členského príspevku, určí valné zhromaždenie EZÚS v súlade s princípmi prijatými v stanovách.
4. Všetci členovia EZÚS platia členské príspevky v rovnakej výške.
5. Prvý členský príspevok bude uhradený do 30 dní od dátumu registrácie EZÚS v registri vedenom na Registrovom úrade Slovenskej republiky. Výška prvého členského príspevku je čiastka ekvivalentná 20 000,00 EUR (slovom: dvadsaťtisíc eur).
6. Členské príspevky sú peňažné, platia sa raz ročne, do 28. februára každého kalendárneho roku, na účet EZÚS.
7. Valné zhromaždenie môže prijať uznesenie vo veci mimoriadnych členských príspevkov, určiť ich výšku a termín úhrady.
8. Členovia EZÚS zriadení na základe iných predpisov než slovenských zákonov berú na vedomie, že vo vnútorných vzťahoch EZÚS sa bude používať slovenské právo, ktoré je v súlade s platným právom Európskej únie, ako aj s týmto dohovorom a stanovami EZÚS.
9. Členovia EZÚS zriadení na základe iných predpisov než slovenských zákonov berú na vedomie príslušnosť kontrolných orgánov uvedených v zákonoch slovenského práva, ako aj povinnosť spolupracovať pri výkone ich právomocí.
10. Členovia EZÚS prehlasujú, že v rozsahu, na ktorý sa nevzťahujú slovenské zákony, platia vzájomné písomné dojednania medzi členmi.

Článok 9

Zmena a doplnenie dohovoru

1. Akákoľvek zmena a doplnenie tohto dohovoru musí byť jednohlasne schválená všetkými členmi EZÚS. Každá zmena a doplnenie musí rešpektovať ustanovenia Nariadenia, najmä čl. 4 vo veci schválenia zmien členskými štátmi.

Článok 10
Záverečné dojednania

1. Tento dohovor je uznaný obidvoma zmluvnými stranami ako záväzný. Dohovor nadobúda platnosť dňom jeho podpísania.
2. Osoby uzatvárajúce dohovor potvrdzujú vlastnoručným podpisom, že sú oprávnené k jeho podpísaniu na základe príslušných právomocí orgánov regiónu, ktorý zastupujú.

V Košiciach 9. januára 2013

Za Košický samosprávny kraj:

Za župu Borsod Abaúj Zemplén: